

## Descrição do Percurso

Perto da vila, em ambiente campestre, encontra-se a Ermida de N. Sr.<sup>a</sup> da Consolação, edificada pelo 4.<sup>o</sup> governador da Índia, Diogo Lopes de Sequeira, (séc. XVI), aí sepultado, inicia o percurso. Prosseguindo por um caminho de terra batida, entra-se num vale de montes típicos alentejanos - se feito na primavera, o percurso permite uma esplendorosa visão do manto de flores silvestres.

Será então, surpreendido com 'giros' centenários (levavam a água desde a nascente até às hortas e pomares de outrora), que dão o nome ao percurso.

Após uns 2,5 quilómetros de marcha, já perto da EN 255, siga rumo à Piscina Municipal, em frente à Ermida de S. Pedro (séc. XVI). Aproveite a vista sobre o Castelo.

No seu interior, junto à Torre de Menagem - onde se desfruta a vista sobre vastas áreas do concelho, encontra-se a Igreja Matriz de N. Sr.<sup>a</sup> da Conceição. Do lado de fora, verá o Pelourinho. Mais adiante, passe em frente ao Fórum Cultural Transfronteiriço. Dali, e após passar ao lado de um chafariz do séc. XX, desloque-se para a saída da vila, atravesse a EN 255. O percurso termina onde começou, junto à Ermida de N. Sr.<sup>a</sup> da Consolação.

Cerca del pueblo, en un entorno rural, se encuentra la Capilla de N. Sr.<sup>a</sup> da Consolação, construída por el 4.<sup>o</sup> Gobernador de las Indias, Diogo Lopes de Sequeira, (siglo XVI), allí sepultado, se inicia la ruta. Siguiendo por un camino de tierra, se entra un típico camino de casas de Alentejo - si se hace en primavera, la ruta le ofrecerá una magnífica vista del manto de flores silvestres.

A continuación, será sorprendido por los centenarios "giros" (canales que llevaban el agua desde la fuente hasta los huertos y jardines de antaño), dando nombre a la ruta.

Después de unos 2,5 kilómetros de marchar, ya cerca de la carretera 255, siga hacia la Piscina Municipal, frente a la capilla de San Pedro (siglo XVI). Disfrute de la vista sobre el castillo.

En el interior del castillo, junto a la Torre de Homenaje - donde se puede disfrutar de la vista sobre la vasta área de la región, está la Iglesia Parroquial de N. Sr.<sup>a</sup> da Conceição. Desde el exterior, se ve la Picota. Más adelante, pase frente al Forum Cultural Transfronterizo. De aquí e después de pasar una fuente de siglo XX, siga adelante hasta la salida del pueblo y cruce la carretera 255. El viaje termina donde empezó, junto a la Capilla de Nossa Senhora da Consolação.



Sobreiro | Alcornoque (Quercus suber)



Fumária - Erva-Moleirinhas ou Ferrão Queimado...

... são alguns dos nomes das plantas do género Fumaria, utilizadas há milhares de anos pelos seus atributos medicinais. Esta planta, e outras plantas medicinais, são uma presença quase constante ao longo do percurso, constituindo uma memória etnobotânica regional.

... son algunos de los nombres de las plantas del género Fumaria, utilizadas hace miles de años por sus propiedades medicinales. Esta planta, y otras plantas medicinales, marcan una presencia casi constante a lo largo del recorrido, constituyendo una memoria etnobotánica.



Papaiola | Amapola (Papaver rhoeas)



Igreja de Nossa Senhora da Consolação - Alandroal



Fonte das Freiras



Sardão - Lacerda Lépidia...

... nome científico do Lagarto, o maior réptil com patas na Europa, encontra-se hoje em perigo, como outras espécies de répteis, devido principalmente à perseguição directa e pressão sobre os seus habitats. Pode ser observado ocasionalmente, nos montados ou junto de velhos muros.

... nombre científico del mayor reptil con patas de Europa, se encuentra hoy en peligro de extinción, como otras especies de reptiles, debido principalmente a la persecución directa y presión sobre sus habitats. Puede ser observado ocasionalmente, en las dehesas o junto a viejos muros.

## FICHA TÉCNICA

Partida e chegada / Salida y llegada  
Igreja Nossa Senhora da Consolação

Coordenadas GPS  
N 38° 42' 05" | W 7° 24' 41"

Tipo de percurso / Tipo de recorrido  
De pequena rota, por trilhos e caminhos rurais.  
De pequeña ruta, por caminos rurales.

Extensão / Extensión - 4,5 km.

Duração / Duración del recorrido - 1 hora

Nível de dificuldade / Nivel de dificultad  
Medio - Mediano

Época aconselhada / Época aconsejada  
Todo o ano - Todo el año

O PR1 'Rota do Giro' é um percurso nos dois sentidos, segundo as normas da Federação de Campismo e Montanhismo de Portugal. As marcas com tinta amarela e vermelha

O PR1 'Rota do Giro' es un sendero pedestre de pequeña ruta, señalizado, en los dos sentidos, según las normas de la Federación de Campismo y Montañismo de Portugal.



## CUIDADOS ESPECIAIS E NORMAS DE CONDUTA CUIDADOS ESPECIALES Y NORMAS DE CONDUCTA

- Seguir apenas pelos trilhos sinalizados;
- Evitar barulhos e atitudes que perturbem a tranquilidade do local;
- Observar a fauna à distância preferencialmente com binóculos;
- Não danificar a flora;
- Não abandonar o lixo, levá-lo até um local onde haja serviço de recolha;
- Respeitar a propriedade privada;
- Não fazer lume;
- Não colher amostras de plantas ou rochas;
- Ser afável com os habitantes locais, esclarecendo quando à atividade em curso e às marcas do PR;
- Cuidado com o gado, embora manso não gosta de aproximação às suas crias; fechar as cancelas e porteiros.

- Seguir sólo por los senderos señalizados;
- Evitar ruidos y actitudes que perturben la tranquilidad del lugar;
- Observar la fauna a la distancia preferencialmente con prismáticos;
- No dañar la flora;
- No abandonar la basura, llevándola hasta un lugar donde exista servicio de recogida;
- Respetar la propiedad privada;
- No hacer hogueras;
- No recoger muestras de plantas o rocas;
- Ser amable con los lugareños, informándoles de la actividad y acerca de las señales del PR;
- Cuidado con el ganado, aunque manso, no le gusta el acercamiento a sus crias; cerrar las puertas.

## DADOS DE INTERESSE / Información

Alandroal Câmara Municipal cm-alandroal@mail.telepac.pt Site: www.cm-alandroal.pt	288 440 040
Posto de Turismo pturismo.adl.dsscd@cm-alandroal.pt	288 440 045
Guarda Nacional Republicana Bombeiros Centro de Saúde	288 449 163 288 449 144 288 440 090

Para informações sobre alojamento e restauração  
contactar o posto de turismo de Alandroal  
Para información sobre alojamiento e restauración  
contactar la oficina de turismo de Alandroal



Emergência / Emergency  
e and  
SOS Floresta / SOS Forest

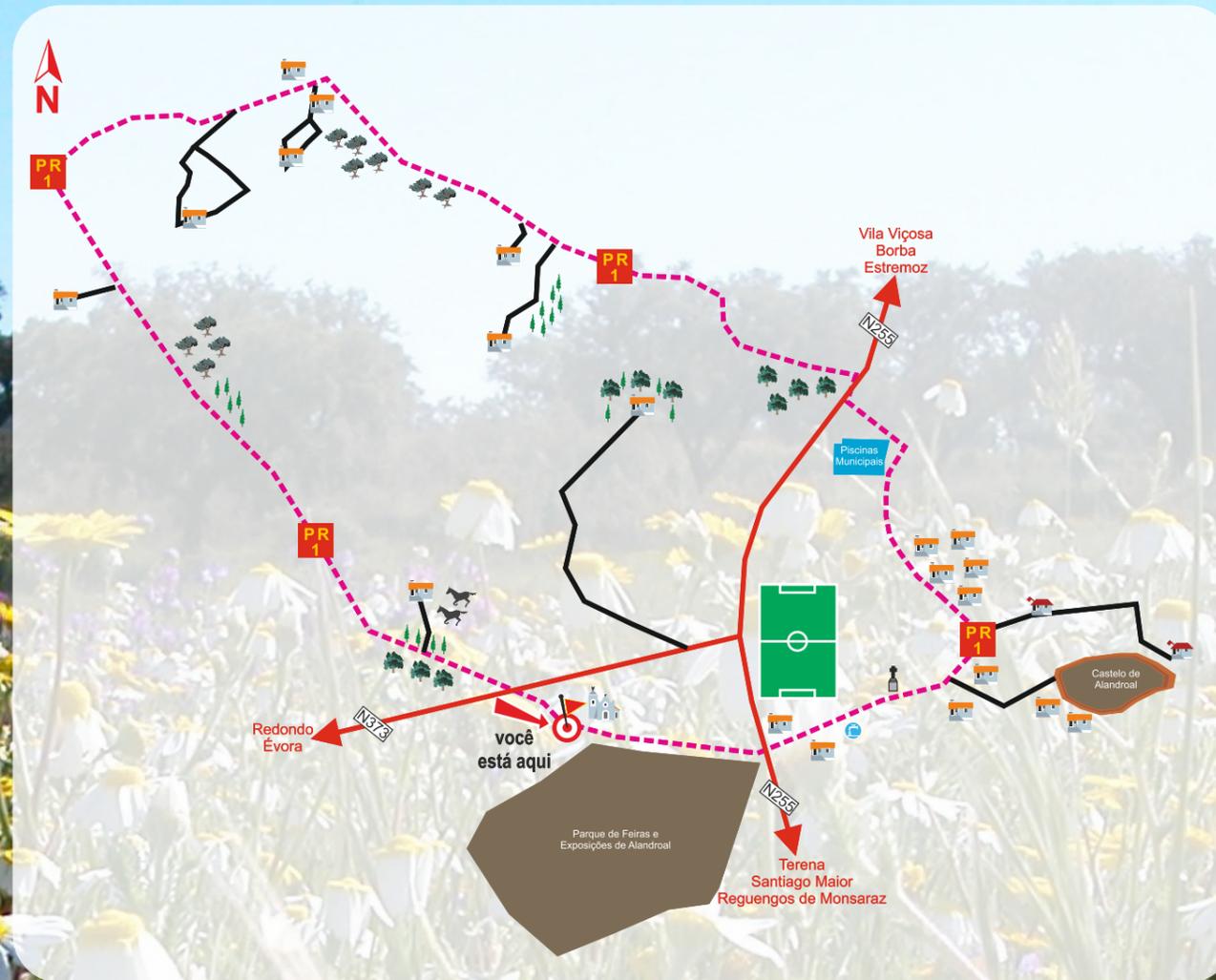
112

Visite-nos em  
[www-cm-alandroal.pt](http://www-cm-alandroal.pt)

Entidade Promotora



Registo e homologação



PR  
1

# Rota do Giro

Percursos Pedestres de Alandroal

## LEGENDA / Leyenda



Casa



Cruzeiro



Olival

— Caminho



Igreja ou capela



Fonte



Azinheiras

▲ Início do percurso



Escola/ Junta de Freguesia



Cavalos



— Estrada asfaltada

● Fim do percurso